



Workshopprogramm 24. September 2021

Sehr geehrte Kolleginnen und Kollegen,

das Sprachennetzwerk Graz und zahlreiche weitere Organisationen feiern zu Schulbeginn heuer den **20. Europäischen Tag der Sprachen** mit einem Sprachenfest am und um den Grazer Schloßbergplatz.

So laden auch heuer vielen Aktionsstände, Sprachenstadtspaziergänge, ein spannendes und vielfältiges Workshopprogramm sowie ein umfangreiches Kulturprogramm Kindergartenkinder, Schüler_innen, Jugendliche und Erwachsene dazu ein, in die bunte Welt der Sprachen einzutauchen!

Feiern Sie mit uns die Vielfalt und den Reichtum der Sprachen und besuchen Sie mit Ihrer Klasse das Grazer Sprachenfest am 24. September 2021.

Das Fest wird mit entsprechenden Sicherheitsvorkehrungen begangen werden, sodass eine Anmeldung zu den Workshops sowie den weiteren Programmpunkten unumgänglich ist.

ANMELDUNG:

Für die **Workshopteilnahme** melden Sie sich bitte online unter dem Punkt **Sprachenfest** auf www.sprachennetzwerkgraz.at an.

Für die **Teilnahme an den gedolmetschten Impulsführungen** im Grazer Museum, melden Sie sich **telefonisch unter 0316 872 7600 oder schriftlich grazmuseum@stadt.graz.at** bei Mag. Angela Rossmann, MA direkt an.

Bitte beachten Sie, dass es noch zu **Änderungen** kommen kann. In diesem Fall werden Sie von uns **zeitnah informiert**. Zudem verweisen wir auf die derzeitige **Covid-19-Regelung**, die die **Kontrolle eines Nachweises über eine Genesung, Negativ-Testung oder Impfung** vorsieht.

Wir bitten Sie auch, aus logistischen Gründen, sich etwa *10 Minuten vor der angegebenen Uhrzeit* am ausgezeichneten Treffpunkt einzufinden.

Wir möchten Sie auch darüber informieren, dass für das Grazer Sprachenfest, als öffentliche Veranstaltung, eine Bilddokumentation vorgesehen ist. Die Fotos werden für die Öffentlichkeitsarbeit des Vereins EFSZ in Österreich (verein.ecml.at) und der Partnerorganisationen im Sprachennetzwerk Graz (www.sprachennetzwerkgraz.at) verwendet. **Sollten Sie nicht damit einverstanden sein, bitten wir um schriftliche Kontaktaufnahme mit dem Verein EFSZ in Österreich (verein.efsza@ecml.at).**



Überblick Workshop-Angebote – Legende: **Plätze frei**; **derzeit keine Plätze frei**; **unbegrenzt**

- **Story Time with Pete the Cat**
Zielgruppe: Kinder (4-6 Jahre)
- **PUMA – Spiel, Spaß und ganz viel Sprache im Gepäck**
Zielgruppe: Kinder (3-6 Jahre), (6-10 Jahre)
- **Der Sport & Sprache(n)_ein gutes Team!**
Zielgruppe: Kinder (6-10 Jahre), (10-14 Jahre) – eine sprachlich heterogene Schulklasse!
- **Sensibilisierung für Gehörlosigkeit, Gehörlosenkultur und Gebärdensprache**
Zielgruppe: Kinder (6-10 Jahre), (10-14 Jahre); Jugendliche (16-18 Jahre)
- **Čebelice letijo in pravljice spregovorijo - Im Bienenflug durch Märchenwelten**
Zielgruppe: Kinder (6-12 Jahre), (12-14 Jahre)
- **Ein Museum spricht viele Sprachen - gedolmetschte Impulsführungen**
Zielgruppe: Kinder (6-14 Jahre); Jugendliche (14-18 Jahre); Erwachsene
- **Vive la France!**
Zielgruppe: Workshop für Anfänger - Kinder (10-12 Jahre/ 1.&2. AHS)
- **In Vielfalt geeint - Sprachen innerhalb der Europäischen Union**
Zielgruppe: Kinder (10-14 Jahre)
- **Laras Sprachenreise durch Europa**
Zielgruppe: Kinder (10-14 Jahre)
- **Mbl hablamos one limba - Europa**
Zielgruppe: Kinder (10-14 Jahre); Jugendliche (14-18 Jahre)
- **Der Sprache auf der Spur - Eine digitale Schnitzeljagd durch Graz**
Zielgruppe: Jugendliche (14-18 Jahre); Erwachsene
- **Alors... on joue!**
Zielgruppe: Jugendliche (14-18 Jahre – 3./4. Lernjahr Französisch)
- **Schnupperkurs Italienisch für Anfänger**
Zielgruppe: Erwachsene
- **Escape the garage**
Zielgruppe: Erwachsene (insbes. Sprachlehrende)



Workshopprogramm 2021

Story Time with Pete the Cat

Zielgruppe: Kinder (4-6 Jahre)

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 25

In diesem Workshop laden Pete the Cat und die Projektklasse Europa/Englisch+ der Sr. Klara Fietz Volksschule, Kinder im Alter von 4-6 Jahren zur Story Time ein. Gemeinsam werden wir mit englischen Bilderbuchgeschichten, kreativ und mit allen Sinnen in die englische Sprache eintauchen. Pete the Cat ist eine groovige, blaue Katze. Egal wohin er geht, Pete the Cat bleibt immer cool. Er liebt es zu surfen, Baseball und Gitarre zu spielen, Zeit mit seinen Freunden zu verbringen und neue Dinge auszuprobieren.

Join the fun in our English Corner!

Workshopkonzeption & Durchführung: [Sr. Klara Fietz Volksschule](#)

Zeit: I. 009:00- 09:30; II. 09:45- 10:15; III. 10:30-11:00; IV. 11:15-11:45

Ort: Sr. Klara Fietz Volksschule, Kaiser-Franz-Josef-Kai 18, 8010 Graz

PUMA – Spiel, Spaß und ganz viel Sprache im Gepäck

Zielgruppe: Kinder (3-6 Jahre), (6-10 Jahre)

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 20

In diesem Workshop lädt PUMA, ein frecher, sprachebegeisterter Weltenbummler, Kinder im Alter von 4 bis 7 Jahren dazu ein, mit ihm auf Reisen zu gehen. PUMA ist ein vom ÖSZ entwickeltes Faltposter, das Kindern, Eltern Kindergarten-Pädagog_innen und Volksschullehrer_innen ein vielfältiges Angebot an alltagstauglichen Sprechimpulsen bietet: Es beinhaltet ein lustiges Würfelspiel, bei dem Kinder analoge und optional auch digitale Sprechaktivitäten erfüllen und spielerisch die bunte Welt der Sprachen erkunden. Passend zum Spiel findet sich auf dem Plakat eine Bildgeschichte über PUMAs Weltreise, die auch als Hörbuch in mehreren Sprachen angehört werden kann. Im WSH wird also gespielt, vorgelesen, an Geschichten gebastelt, gesungen und ganz viel geredet und geplaudert.

Also: "Auf die Plätze, PUMA los!"

Workshopkonzeption & Durchführung: [Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum](#)

Zeit: I. 09:00–10:00 Uhr; II. 10:15–11:15 Uhr

Ort: PH Steiermark, Hasnerplatz 12, 8010 Graz (Treffpunkt Infopoint im Foyer)



Der Sport & Sprache(n)_ein gutes Team!

Zielgruppe: Kinder (6-10 Jahre), (10-14 Jahre) – eine sprachl. heterogene Schulklasse!

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 25

Mit einer sprachlich heterogenen Schulklasse werden Begriffe aus dem Fußball in allen anzutreffenden Erstsprachen auf Plakaten gestaltet. Diese werden im Anschluss am Fußballplatz sichtbar angebracht und in eine gemeinsame Trainingseinheit integriert.

Workshopkonzeption & Durchführung: [Gilbert Prilasnig - SK Sturm Graz](#)

Zeit: 08:15–09:45 Uhr

Ort: Hort Sackstraße 18, 8010 Graz (Treffpunkt Graz Museum Infopoint im Foyer)

Sensibilisierung für Gehörlosigkeit, Gehörlosenkultur und Gebärdensprache

Zielgruppe: Kinder (6-10 Jahre), (10-14 Jahre); Jugendliche (16-18)

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 20

Eine gehörlose Gebärdensprachkursleiterin führt in Begleitung einer geprüften Gebärdensprachdolmetscherin einen Sensibilisierungsworkshop in ihrer Muttersprache, der ÖGS (Österreichische Gebärdensprache), durch. Es werden im Rahmen des Workshops Informationen zum Thema Gehörlosigkeit, Gebärdensprache und Gehörlosenkultur weitergegeben. Man bekommt Kontakt zu gehörlosen Menschen und lernt dabei, wie man ihnen begegnet, ohne sie auszugrenzen.

Workshopkonzeption & Durchführung: [Steir. Landesverband der Gehörlosenvereine im ÖGLB](#)

Zeit: 09:00–10:00 Uhr / 10:15–11:15 Uhr / 11:30–12:30 Uhr

Ort: PH Steiermark, Hasnerplatz 12, 8010 Graz (Treffpunkt Infopoint im Foyer)

Čebelice letijo in pravljice spregovorijo | Im Bienenflug durch Märchenwelten

Zielgruppe: Kinder (6-12 Jahre), (12-14 Jahre)

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 20

Kennen Sie die slowenische Sage vom Goldhorn, dem Zlatorog? Nein? Dann begeben Sie sich mit uns auf eine Reise zum Triglav, dem höchsten Berg Sloweniens und erfahren Sie, was sich dort einst zugetragen hat. Mit Spiel und Spaß lernen Sie nicht nur die Sage kennen, sondern auch noch ein paar slowenische Wörter.

Tatjana Vučajnk hat mit ihren Studentinnen an der Alpen-Adria-Universität in Klagenfurt auf Basis von slowenischen Sagen als Comic didaktische Materialien erarbeitet, die nun zweisprachig in Kooperation mit dem Artikel-VII-Kulturverein für Steiermark – Pavelhaus erschienen sind. Im Lesebuch sind die Sagen als Comic, Originaltext und Bild-Text-Geschichte auf Slowenisch und Deutsch zu finden, mit Kärtchen und dem kleinen Bienenroboter Bee-Bot werden die Texte spielerisch aufgearbeitet und so der Wortschatz erweitert und gefestigt. Das zweisprachige Handbuch liefert Hilfestellungen für die Lehrer*innen.

Workshopkonzeption & Durchführung: [Tatjana Vučajnk \(AAU\)](#), [Susanne Weitlaner \(Pavelhaus\)](#)

Zeit: I. 09:00–10:00 Uhr; II. 10:30–11:30 Uhr

Ort: PH Steiermark, Hasnerplatz 12, 8010 Graz (Treffpunkt Infopoint im Foyer)



Ein Museum spricht viele Sprachen - gedolmetschte Impulsführungen

Zielgruppe: Kinder (6-14 Jahre); Jugendliche (14-18 Jahre); Erwachsene

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 25

In unseren Ausstellungsrundgängen erfahren Sie nicht nur Interessantes zur Grazer Stadtgeschichte, sondern können gleichzeitig Ihre eigenen Sprachenkenntnisse erproben. Unsere Dolmetscher_innen sind Studierende des Instituts für Translationswissenschaft der Universität Graz. Mögliche Sprachen: Arabisch, Bosnisch/Kroatisch/Serbisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Russisch, Slowenisch, Spanisch, Türkisch, Ungarisch sowie Österreichische Gebärdensprache.

Konzeption & Durchführung: [ITAT & Graz Museum](#)

Zeit: 09:00–17:00 Uhr (Dauer: 30 Minuten)

Ort: Graz Museum, Sackstraße 18, 8010 Graz (Treffpunkt Infopoint im Foyer)

Anmeldung im Graz Museum unter 0316 872 7600 oder grazmuseum@stadt.graz.at
(Mag. Angela Rossmann, MA)

Vive la France!

Zielgruppe: Workshop für Anfänger_innen - Kinder (10-12 Jahre/ 1.&2. AHS)

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 20

Vive la France! In unserem Workshop machen Kinder eine kurze Reise durch Frankreich und erfahren dabei, wie schön das Leben dort sein kann! Wir lernen zusammen ein paar Sätze, um ein gutes Essen bestellen zu können, wir entdecken schöne Städte und singen ein Lied! Vous êtes les bienvenus!

Workshopkonzeption & Durchführung: [Institut culturel franco-autrichien in Kooperation mit dem Institut für Romanistik der Karl-Franzens-Universität Graz](#)

Zeit: 09:00-10:00 Uhr

Ort: PH Steiermark, Hasnerplatz 12, 8010 Graz (Treffpunkt Infopoint im Foyer)

In Vielfalt geeint - Sprachen innerhalb der Europäischen Union

Zielgruppe: Kinder (10-14 Jahre)

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 20

In einen interaktiven Workshop gehen wir dem Motto der Europäischen Union "In Vielfalt geeint" auf den Grund. Neben einem Sprachen-Länder-Quiz, gehen wir u.a. auf folgende Fragen ein: Welche Rolle spielen Sprachen in der Europäischen Union? Wie viele Amtssprachen gibt es? Was ist der Unterschied zwischen Arbeitssprachen und Amtssprachen? Welche Rolle wird Englisch nach dem Brexit spielen?

Workshopkonzeption & Durchführung: [Europe Direct Steiermark](#)

Zeit: I. 09:00-10:00; II. 10:15-11:15 Uhr

Ort: PH Steiermark, Hasnerplatz 12, 8010 Graz (Treffpunkt Infopoint im Foyer)



Laras Sprachenreise durch Europa!

Zielgruppe: Kinder (10-14 Jahre)

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 20

Möchtest du Lara auf ihrer Reise durch die Sprachen Europas begleiten?

In diesem mehrsprachigen Workshop kannst du deine eigenen Sprachkenntnisse mit lustigen Aktivitäten entdecken und Interessantes über die Welt der Sprachen erfahren.

Das mehrsprachige Team des EFSZ freut sich schon auf dich!

Workshopkonzeption & Durchführung: [Europäisches Fremdsprachenzentrum des Europarates](#)

Zeit: 11:30-12:30

Ort: Europäisches Fremdsprachenzentrum des Europarates, Nikolaiplatz 4, 8020 Graz

Mbl hablamos one limba - Europa

Zielgruppe: Kinder (10-14 Jahre); Jugendliche (14-18 Jahre)

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 20

Weißrussisch, Spanisch, Englisch, Rumänisch... nur vier der vielen Sprachen, die in Europa gesprochen werden. Vielfalt an Sprachen, Vielfalt an Kulturen, Vielfalt an Lebensstilen – Europa ist Vielfalt. In dem Workshop werden wir uns mit der Vielfalt, aber noch viel mehr mit der gemeinsamen Idee, die hinter Europa steckt, beschäftigen und eine gemeinsame Sprache kennenlernen, mit der wir uns in Europa und überall auf der Welt begegnen zu können.

Workshopkonzeption & Durchführung: [Verein Sozialprofil // Panthersie für Europa](#)

Zeit: 09:00–12:00 (Dauer ca. 4 Schulstunden)

Ort: PH Steiermark, Hasnerplatz 12, 8010 Graz (Treffpunkt Infopoint im Foyer)

Der Sprache auf der Spur - Eine digitale Schnitzeljagd durch Graz

Zielgruppe: Jugendliche (14-18 Jahre); Erwachsene

Teilnehmer_innenzahl: unbegrenzt

Entdecke im Team, wo uns Sprache im Stadtbild begegnet. Löse Rätsel, finde geheime Orte, spiel Mini-Games und vieles mehr. Eine interaktive Sprachenrally durch die Landeshauptstadt mit Smartphone und Hirn.

Konzeption & Durchführung: [Verein Sozialprofil // Panthersie für Europa](#)

Zeit: Ab 12:30 Uhr (Dauer ca. 1,5 Stunden)

Ort: Graz Museum, Sackstraße 18, 8010 Graz (Treffpunkt Aktionsstand Panthersie für Europa)



Alors... on joue!

Zielgruppe: Jugendliche (14-18 Jahre – 3./4. Lernjahr Französisch)

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 20

In dieser gemeinsamen Stunde spielen wir lustige Rollenspiele zusammen. Ohne Stress und mit VIEL Spaß möchten wir kurze Improvisationen auf Französisch mit Euch erfinden. Vous allez voir, c'est super!

Workshopkonzeption & Durchführung: [Institut culturel franco-autrichien in Kooperation mit dem Institut für Romanistik der Karl-Franzens-Universität Graz](#)

Zeit: 10:15-11:45 Uhr

Ort: PH Steiermark, Hasnerplatz 12, 8010 Graz (Treffpunkt Infopoint im Foyer)

Schnupperkurs Italienisch für Anfänger

Zielgruppe: Erwachsene

Teilnehmer_innenzahl: 15 bis max. 20

Mit MuttersprachlerInnen die italienische Sprache und das Lebens- und Sprachgefühl lernen, von A wie amore bis Z wie zucchero in nur 1 Stunde. Sie werden Lust auf mehr bekommen!

Workshopkonzeption & Durchführung: [Società Dante Alighieri](#)

Zeit: 11:30–12.30 Uhr

Ort: PH Steiermark, Hasnerplatz 12, 8010 Graz (Treffpunkt Infopoint im Foyer)

Escape the garage

Zielgruppe: Erwachsene (insbes. Sprachlehrende)

Teilnehmer_innenzahl: unbegrenzt

Escape the garage - Erstellen von online Escape Rooms. In diesem Workshop lernen Teilnehmer*innen, selbst einen online Escape Room zu erstellen. Dafür erhalten Lehrende Zugang zu einem funktionierenden Raum, der auch im eigenen Unterricht verwendet werden kann. Die vorgestellten Übungen beschäftigen sich mit den Themen Architektur, Geometrie und Werkzeugen. Videoanleitungen und Leitfäden werden zur Verfügung gestellt.

Workshopkonzeption & Durchführung: [Technische Universität Graz - Sprachen Schlüsselkompetenzen und Interne Weiterbildung](#)

Zeit: 22.09.2021 - Dauer ca. 30 Minuten

Ort: e-Sprachenfest; www.sprachennetzwerkgraz.at

Nähere Informationen zu den zahlreichen weiteren Programmpunkten und Veranstaltungsorten finden Sie unter

<http://www.sprachennetzwerkgraz.at/Sprachenfest/tabid/4026/Default.aspx>

Für Rückfragen kontaktieren Sie bitte Frau Anna Windisch, MA unter windisch.efsz@ecml.at.